

THE ISLANDER

I'm a state of my own
On a plate made of stone
There's an island that I call my home
Where I retire in tranquility
When I'm tired of soliloquy
I'll take a boat that brings me back
Across the sea to the world's shore
To the rush, the greed and roar

In the storms of life I hold my ground
Fix my shore to save me
The world's like an ocean flooding all around
And I am an islander out at sea

Take some time out for myself
Here it's mine – no one else
I refine, a little rest can do me well
Wanna feel the breezy wind
Such a real touch of skin
Take a breath and look down from
My watchtower to the distant shore
Don't need the bustle anymore

In the storms of life I hold my ground
Fix my shore to save me
The world's like an ocean flooding all around
And I am an islander out at sea

No, I won't break in high tide
I won't get washed away
I won't forsake, stay upright
No matter how much waters rush at me

No more fools disturbing me
There's just rules made by me
One day I'll leave disappearing in the sea...

In the storms of life I hold my ground
Fix my shore to save me
The world's like an ocean flooding all around
And I am an islander out at sea

DER INSULANER (THE ISLANDER)

Ich bin mein eigener Staat
Auf einer steinernen Plattform
Da ist eine Insel, die ich mein Zuhause nenne
Wo ich mich in die Stille zurückziehe
Wenn ich von meinen Selbstgesprächen genug habe
Nehme ich ein Boot, das mich zurückbringt
Über das Meer ans Ufer der Welt
Zu all der Hektik, der Gier und dem Lärm

In den Stürmen des Lebens bleibe ich standfest
Befestige mein Ufer um mich sicher zu halten
Die Welt ist ein Ozean, der ganz um mich herum fließt
Und ich bin ein Insulaner draußen im Meer

Nehme mir eine Auszeit für mich selbst
Hier ist alles meins – sonst ist niemand da
Ich erhole mich, eine kleine Ruhepause tut mir gut
Möchte die Brise Wind spüren
Solch eine wahrhafte Berührung meiner Haut
Atme tief ein und schaue runter von meinem Aussichtsturm
Rüber zum entfernten Ufer
Ich brauche die Geschäftigkeit nicht mehr

In den Stürmen des Lebens bleibe ich standfest
Befestige mein Ufer um mich sicher zu halten
Die Welt ist ein Ozean, der ganz um mich herum fließt
Und ich bin ein Insulaner draußen im Meer

Nein, ich werde nicht in der Flut versinken
Ich werde nicht weggespült werden
Ich werde nicht klein begeben, sondern aufrecht bleiben
Egal, wie viel Wasser auf mich einstürzt

Keine Idioten, die mich stören
Es gibt nur meine selbst gemachten Regeln
Eines Tages werde ich weggehen, im Meer entschwinden...

In den Stürmen des Lebens bleibe ich standfest
Befestige mein Ufer um mich sicher zu halten
Die Welt ist ein Ozean, der ganz um mich herum fließt
Und ich bin ein Insulaner draußen im Meer